

## Regulamentul Concursului „Răspunde la întrebări, câștigă bilete la Campionatul European de Fotbal și smartphone-uri performante” („Concurs”)

### ■ organizator

Organizatorul Concursului este I.M. „Orange Moldova” S.A. persoană juridică, înregistrată în Registrul de Stat al persoanelor juridice al Republicii Moldova cu IDNO (cod fiscal) 1003600106115, cu sediul în MD-2071, str. Alba Iulia nr. 75, mun. Chișinău, Republica Moldova (în continuare „Organizator”).

### ■ scopul

Concursul are ca scop creșterea volumului de vânzări ale serviciilor de comunicații electronice mobile ale Organizatorului, promovarea imaginii, produselor și serviciilor Organizatorului.

### ■ perioada Concursului

Participanții se pot înregistra și participa la Concurs în perioada 17 martie 2016 - 15 mai 2016.

### ■ condiții de participare

La Concurs poate participa orice persoană cu vârsta de cel puțin 18 ani, care este utilizator al serviciilor de telefonie mobilă ale Organizatorului, în calitate de abonat la Orange Abonament sau în calitate de deținător al cartelei Orange PrePay, cu excepția persoanelor declarate de instanța de judecată ca incapabile sau limitate în capacitatea de exercițiu.

Salariații Organizatorului, soții (soțiile) lor și rudele lor de gradul întâi nu pot participa la Concurs.

Pentru a putea expedea un SMS la numărul scurt și participa la Concurs, clientul Organizatorului trebuie:

- să aibă statut „activ”, adică serviciul de telefonie mobilă al clientului nu trebuie să fie suspendat pe perioada concursului;
- să dispună în contul său Orange de suficiente mijloace bănești (în cazul utilizatorilor Orange Abonament) sau credit (în cazul utilizatorilor Orange PrePay) pentru a se înregistra și a răspunde la întrebările primite, în condițiile prezentului Regulament;

Prin expedierea de către Client a unui SMS la numărul scurt 1991 (în text „număr scurt”) și înregistrarea la Concurs, participanții acceptă integral condițiile Concursului expuse în acest Regulament și se obligă să le respecte.

- modalitatea de desfășurare a concursului

Pentru a participa la concurs, Clientul trebuie să se înregistreze la concurs și să răspundă corect la întrebarea / întrebările primite prin SMS de la numărul scurt 1991.

Pentru a fi înregistrat la concurs, clientul trebuie să expedieze un SMS la numărul scurt 1991. SMS va fi însoțit de cuvântul FOTBAL pentru a primi întrebări în limba română sau cuvântul GOL pentru a primi întrebări în limba rusă. Clienții care vor expedia la numărul scurt 1991 primul SMS fără text sau cu orice altă combinație de caractere vor primi întrebările în limba română. Înregistrarea este valabilă pentru toate etapele concursului.

După expedierea de către client a SMS de înregistrare, clientul va primi de la numărul scurt un SMS care va conține o întrebare, cu trei variante de răspuns: 1, 2, 3. Clientul trebuie să aleagă răspunsul corect și să expedieze, la numărul scurt, cifra care corespunde răspunsului corect. Răspunsul expedit prin SMS de către participant trebuie să conțină doar cifra care corespunde răspunsului. Orice SMS expedit de participant la numărul scurt, care va începe cu spațiu și/sau conține litere sau orice alte semne decât cifra care corespunde răspunsului corect, va fi considerat un răspuns greșit. După expedierea răspunsului, participantul va primi un SMS de la numărul scurt prin care va fi informat dacă a răspuns corect sau nu la întrebare, punctajul acumulat și următoarea întrebare. Pentru fiecare răspuns corect expedit de către participant la numărul scurt, acesta va primi 10 puncte.

După recepționarea de către participant a primei întrebări, pe parcursul desfășurării concursului, acesta poate utiliza următoarele comenzi:

Comanda R – expediind un SMS cu litera R, participantul primește un SMS cu ultima întrebare primită de Client anterior.

Comanda T - expediind un SMS cu litera T, participantul primește un SMS cu informația despre termenii jocului.

Comanda P - expediind un SMS cu litera P, participantul primește un SMS cu informația despre premiile jocului.

Comanda NEXT - expediind un SMS cu cuvântul NEXT, participantul primește următoarea întrebare fără a răspunde la întrebarea precedentă.

Concursul se va desfășura în 2 etape:

Etapa I se va desfășura în perioada 17.03.2016 (00:00:00) – 15.04.2016 (23:59:59)

Etapa II se va desfășura în perioada 16.04.2016 (00:00:00) – 15.05.2016 (23:59:59)

Punctajul acumulat de un participant în perioada desfășurării unei etape nu va fi luat în considerație în cadrul desfășurării următoarei etape. Astfel, fiecare participant va începe o nouă etapă cu 0 puncte.

Câștigătorii unei etape vor fi desemnați participanții care a acumulat un număr mai mare de puncte în condițiile prezentului Regulament, în

perioada de timp stabilită pentru desfășurarea etapei respective.

#### ■ Condiții financiare

Pentru fiecare SMS expediat la numărul scurt 1991 clientul va fi taxat cu 10 lei, inclusiv TVA, tariful fiind achitat de către client inclusiv pentru SMS de înregistrare la concurs.

Tariful indicat mai sus poate fi achitat de participant doar cu mijloacele bănești din contul său Orange. Pentru evitarea dubiului, asemenea utilizator nu poate achita acest tarif cu creditul inclus în pachetul său (planul tarifar) Orange Abonament. Un utilizator nu poate achita tarifele indicate mai sus cu creditul inclus în orice opțiune sau cu creditul gratuit sau orice beneficii acordate de Organizator pentru orice scop. Organizatorul poate, fără preaviz, să permită utilizatorilor Orange Abonament, care nu au mijloace bănești în contul sau Orange, să achite acest tarif în credit.

Clientul care este în afara ariei de acoperire a rețelei Orange Moldova și utilizează serviciul roaming, la expedierea unui SMS la numărul scurt, va achita tariful de 10 lei inclusiv TVA la care se adaugă tarifele aplicate pentru utilizarea serviciului roaming conform listei oficiale de prețuri.

Tariful menționat va fi achitat de către client indiferent dacă acesta respecta sau nu condițiile Concursului. Orice SMS expediat la numărul scurt va fi taxat conform prezentului regulament.

#### ■ premii

Participanții care vor fi desemnați câștigători conform prezentului Regulament, vor putea primi următoarele premii:

##### Etapa 1

Locul 1: Telefon smartphone Huawei P8. (categoria 1)

Locul 2: Telefon smartphone HTC Desire 626 (categoria 2)

Locul 3: Telefon smartphone Lenovo S60 (categoria 3)

##### Etapa 2

Locul 1: 2 bilete\* la meciul de deschidere al campionatului european de fotbal Uefa Euro 2016 și un telefon smartphone Huawei P8. (categoria 1)

Locul 2: Telefon smartphone HTC Desire 626 (categoria 2)

Locul 3: Telefon smartphone Lenovo S60 (categoria 3)

\* Orice document care oferă câștigătorului desemnat acces direct la evenimentul sportiv, sau prin ridicarea biletului de la locul de desfășurare a meciului.

Pe întreaga perioadă de desfășurare a concursului, o persoană fizică (câștigător) nu poate primi decât un singur premiu pe etapă.

Pentru câștigătorul biletelor la meci, Organizatorul va oferi bilete de avion Chișinău-Paris tur/retur și cazare pentru 2 nopți.

Câștigătorul biletelor la meciul de fotbal va efectua de sine stătător toate acțiunile necesare obținerii vizelor (în caz de necesitate) și vor suporta toate cheltuielile legate de obținerea acestora. Organizatorul nu va putea fi răspunzător pentru faptul că un câștigător nu s-a putut deplasa la meciul de fotbal din cauza procedurilor/termenelor de acordare a vizei, termenelor de obținere a documentelor necesare pentru perfectarea vizei, refuzul privind acordarea vizei, acordarea întârziată a vizei etc.

Premiile nu pot fi schimbate, restituite sau înlocuite cu echivalentul bănesc al valorii lor.

#### ■ desemnarea câștigătorilor

Câștigătorii vor fi desemnați de Organizator la data de 16.04.2016 pentru Etapa1 și 16.05.2016 pentru Etapa 2, cu întocmirea unui proces verbal de desemnare a câștigătorilor Concursului.

Câștigătorii vor fi desemnați în baza următoarelor criterii și în următoarea ordine:

1. numărul mai mare de puncte acumulat în perioada concursului;
2. în cazul numărului de puncte egal, câștigătorii vor fi desemnați participanții care în perioada concursului au acumulat primii în timp cantitatea respectivă de puncte.

Organizatorul va desemna și câte 5 câștigători de rezervă la fiecare etapă, pentru cazuri de descalificare a câștigătorilor conform condițiilor prezentului Regulament.

Organizatorul își rezervă dreptul de a efectua verificări și de a exclude (descalifica) din Concurs clientul care a câștigat Concursul prin fraudă.

#### ■ acordarea premiilor

Organizatorul va apela câștigătorul la numărul mobil Orange cu care acesta a devenit câștigător al Concursului pentru a-l informa despre câștig și despre procedura de ridicare a premiului. Câștigătorul va fi apelat de către un angajat al Organizatorului, de la numărul de telefon 0 22 97 77 33.

În cazul în care Organizatorul nu va reuși să-l contacteze astfel pe câștigător în decursul a 5 zile calendaristice din momentul desemnării câștigătorilor, din oricare motiv (nu răspunde, utilizatorul este în afara ariei de acoperire, telefonul este închis sau deteriorat, suspendarea liniei,

serviciu mesagerie vocala dezactivat, memorie plina a cutiei de mesagerie vocala, serviciul roaming neactivat sau indisponibil pentru orice motiv, etc.), Organizatorul are dreptul să descalifice acest câștigător. In acest caz de descalificare, Organizatorul va transmite acest premiu participanților desemnați câștigători în conformitate cu prezentul Regulament cu stabilirea unui nou clasament.

In timpul convorbirii telefonice, câștigătorul va fi rugat sa furnizeze informații detaliate despre sine (numele sau deplin, codul personal, daca este titularul înregistrat al numărului mobil Orange respectiv, etc.). și va fi informat despre locul, data si ora la care acesta trebuie să se prezinte pentru a ridica premiul.

Daca utilizatorul numărului respectiv este înregistrat de Organizator (cum ar fi in cazul unui număr Orange Abonament sau in cazul unui utilizator Orange PrePay înregistrat), premiul va fi acordat utilizatorului înregistrat in baza de date la momentul desemnării câștigătorului. **Daca asemenea utilizator este o persoana juridica, premiul va fi acordat persoanei fizice indicate de aceasta persoana juridica.** Pentru a putea ridica premiul, aceasta persoana fizica va prezenta Organizatorului un document, semnat de administratorul persoanei juridice si autentificat cu sigiliul principal al persoanei juridice, care va menționa numele complet si codul personal al persoanei fizice si ca persoana juridica respectiva accepta ca premiul câștigat in cadrul Concursului cu acest număr sa fie acordat acestei persoane fizice. Acest document va fi prezentat împreuna cu extrasul din Registrului de Stat al persoanelor juridice al Republicii Moldova (in original), eliberat nu mai devreme de o săptămână înainte de prezentarea acestuia către Organizator, care va indica administratorul persoane juridice respective.

Daca utilizatorul numărului respectiv nu este înregistrat de Organizator (cum ar fi in cazul utilizatorului Orange PrePay neînregistrat), premiul va fi acordat persoanei care răspunde la apelul făcut de Organizator si prezintă Organizatorului cartela SIM aferenta numărului mobil Orange respectiv. Organizatorul nu are obligația de a verifica daca aceasta persoana este posesorul si utilizatorul legal si unic al numărului respectiv.

Premiul va fi acordat câștigătorului cu condiția că acesta:

- întrunește toate condițiile de participare la Concurs;
- acceptă și îndeplinește toate condițiile acestui Regulament;
- nu are datorii restante fata de Organizator pentru orice produse si/sau servicii (telefonie mobila/Internet/telefonie fixa);
- nu a comis nici o fraudă in legătură cu participarea sa la Concurs sau altfel fata de Organizator.

Pentru ridicarea premiului, câștigătorul trebuie sa se prezinte personal la locul, data si ora indicate prealabil de Organizator, sa confirme identitatea sa prin prezentarea buletinului de identitate (Organizatorul va păstra o copie a acestuia) și, după caz, sa prezinte documentele necesare conform acestui Regulament si/sau cartela SIM aferenta numărului Orange PrePay respectiv, precum si sa semneze procesul verbal de transmitere si acceptare a premiului. Daca câștigătorul nu se prezintă pentru ridicarea premiului din oricare motiv (inclusiv boala, forța majora, calatore, etc.), sau refuza sa semneze documentul care confirma transmiterea si acceptarea premiului, sau nu îndeplinește alte cerințe necesare conform prezentului Regulament pentru ridicarea premiului, atunci Organizatorul poate descalifica acest câștigător. In cazul descalificării pe motivele indicate mai sus, Organizatorul va decide la propria discreție, să acorde sau nu acest premiu câștigătorilor de

rezervă.

Biletele la meciul de fotbal sau vor fi transmise câștigătorilor în cel mai scurt timp, din momentul în care aceste bilete vor ajunge în posesia Organizatorului. Data transmiterii biletelor către câștigători poate fi alta decât data premierii câștigătorilor, iar câștigătorii acestor bilete vor fi informați suplimentar cu privire la data, ora și locul de unde aceste bilete pot fi ridicate.

- limitarea răspunderii

Organizatorul nu răspunde pentru faptul ca o persoană nu a putut participa la Concurs din cauza limitărilor tehnice sau altor limitări specifice serviciilor de comunicații electronice, cum ar fi: încărcarea rețelei, lipsa de acoperire sau semnal slab, suspendare temporară a serviciului în scopuri operaționale, cum ar fi reparația deranjamentelor, mentenanța planificată sau modernizarea rețelei, telefon defectat, cartela SIM defectată, orice altă eroare a echipamentelor sau programelor hardware și/sau software, etc.

Organizatorul nu răspunde pentru faptul ca o persoană nu a putut participa la Concurs din motive care nu depind de voința Organizatorului.

Organizatorul nu va putea fi răspunzător pentru nici un fel de reclamație, acțiune, pretenție legate de suspendarea, anularea, reprogramarea meciurilor de fotbal.

- prelucrarea datelor cu caracter personal

Prin participarea la Concurs, clientul își exprimă acordul ca numărul mobil Orange și/sau datele sale cu caracter personal, furnizate de el sau la care Organizatorul obține acces ca rezultat al participării clientului la Concurs, să fie prelucrate de către Organizator și/sau de către „Intermobcom” SRL cu IDNO (cod fiscal) 1003600092696 în calitate de agregator (asistență, inclusiv cu aplicarea programelor de calculator (soft)), exclusiv în scopul desfășurării Concursului.

Procesarea datelor înseamnă orice operațiune sau un set de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu utilizarea mijloacelor automatizate sau fără utilizarea unor astfel de mijloace, cum ar fi colectarea, înregistrarea, stocarea, adaptarea, consultarea, utilizarea, combinarea, ștergerea sau distrugerea acestora.

Organizatorul are dreptul să anunțe public numele și prenumele participanților la Concurs care au câștigat premii, precum și premiile acordate acestora, inclusiv pe pagina web a Organizatorului. Prin acceptarea premiului, câștigătorul consimte la utilizarea numelui și prenumelui său, precum și a pozei cu câștigătorul, în materialele publicitare ale Organizatorului în mod gratuit.

- modificare, suspendare și anulare

Organizatorul își rezerva dreptul de a introduce modificări și/sau completări rezonabile în prezentul Regulament, care vor fi parte integrantă a acestuia. Asemenea modificări și/sau completări vor intra în vigoare la data postării lor pe [www.orange.md](http://www.orange.md) (pagina concursului).

În circumstanțe excepționale, Organizatorul poate suspenda și/sau anula Concursul, plasând un aviz despre acest lucru pe [www.orange.md](http://www.orange.md). Dacă Concursul se suspendă sau se anulează, Organizatorul va acorda premiile datorate pentru perioada ce s-a scurs până la data suspendării sau anulării.

- reclamații și litigii

Toate reclamațiile ce țin de Concurs trebuie expediate către Organizator în scris, la sediul acestuia indicat în prezentul Regulament, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data când s-a produs evenimentul reclamat.

Litigiile ce țin de Concurs vor fi soluționate pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibil, de instanțele judecătorești competente din Republica Moldova.